

برنجی سنه — نسخہ ۱۲

چهارشنبه

صحیفہ ۴۵

بر نسخہ سی بر غرو شد در .

بر نسخہ سی بر غرو شد در .

مجمع المصلحین

مرکزی ابوالسعود جادہ سندہ ۱۸ نومرولو دکاندر .
کوندربلہ جک اوراق معلم نامنہ اوراہہ کوندربلیدر .
بوسنہ اجر قی ویرلماش مکاتب قبول اولماز .

استانبول ایچون آبنہ بازماز . خارج ایچون برسینہ لک
آبنہ بدلی — بوسنہ اجر تیلہ برابر — یاریم عثمانلی
لیراسیدر .

فی ۱۳ ربیع الآخر سنہ ۱۳۰۵ (معارف نظارتک رخصتیلہ ہفتہ در دفعہ نشر اولنور) فی ۱۶ کانون اول سنہ ۱۳۰۳

(یتلم که نه حسده مهرنسن)

§

(مستعد قبل یوق ایسه لطفکه استعدادم)

(« عزت ملا » متحرک ایسه مشدداً تلفظ اولنور :

(کورینوردی او نی عربی)

(« خاقانی »)

§

(میدر محک عاشقان آشوب دل آرام جان)

(« نفی »)

§

(« وادی غزلده سی و باقی »)

(« ضیا پاشا »)

§

(بر جلوه سیدر جناب حق)

(« اکرم بک »)

(بیلمیرمیدی یتلم بوسری صفی)

(« »)

§

(حسیک اولیدی باری راز نه بیده نه فقط)

(« »)

§

(« مستعد مرک اولان پیاره لقمان نیلسون »)

(« عوفی بک »)

ضیا پاشانک :

(هر شخصی حرم حقه بحریمی صانیرسین)

مصراعوی بوقاعدهیه محالفدر .

متحرک حکمنده ایسه اکثریایه مشدداً تلفظ اولنور :

(ظن ایغه که شویه بویه برسوز)

(« شیخ غالب »)

§

(« منیر اولور امور جهان برنایه »)

(« ضیا پاشا »)

§

(« حل ایتدیلر بولغزک سربنی کیسه »)

(« »)

نشاطینک :

(« بن حیرت ایله مضطرب و مضطر عالم »)

§

(« البته هنر اهلی اولسور مغیر عالم »)

مصراعیلایه نفینک :

(دنیایی غنی کای نی بحرس بر ایلمر)

§

(« اوج فلک سلطنتی مستقر ایلمر »)

مصراعیلانده کورلدیکی وجهه ایله آخرده واقع مشددلردن
بعضارینک تحرک و یاشیه تحرک حالده دخی تخفیفی — مسامحات
نظمیه دن اوله رق — تجویز اولنه بیلیرسه ده (حُب — مُهِم)
کبی بعض کلماته تطبیقندن آکلاشیله جفی اوزره بوجوازک تعمیمی
اویهماز . مثلاً (دُر) کله سی مشدداً استعمال اولندیجی کبی
تحففاده قوللانیله بایلر :

(کورین در بناکونی دکلدیر یارک)

(« باقی »)

(« کلز صدق کونه بر او یله در یکتا »)

(« روحی بغدادی »)

فقط (حُب — لُب) کله لری او یله دکلدیر .
مثلاً :

(« بر عارغم که مندینه کیندم بوعالمک »)

مصراعنی (ضد) گلمسنگ محففاً تلفظنی ایجاب ایده جیک
برحاله قوسیق فصاحتی اخلاخل ایتش اولورز .

فی الاصل آخری مشدد اولدیجی حالده دائماً تخفیف ایله
قوللانیسلیر کله رده واردر . بونلردن برنی (سروری) نک
شوتاریجی کوستر :

(« اوج کی بول بولدی کسرات کی قوشدی بیه »)

۱۲۱۳

(غم) کله می ده (یم) کیدر . سبیلزاده وهینک :

(« خنده بر زهر اهل غم وهم »)

مصراعنده بونی مشدداً ایراد ایتسی مدنامزی نقض ایده مز .
ذاتاً مصراعک مستهیدادن عد اوله میه جفی (وهم) حشوینی
حاوی اولمسیله ثابتدر .

(« مابه دی وار »)

طفوزنجی نسخه ده مندرج مقاله نک مابه دی

بوندن نه آکلاشیسایلر ؟ بزده بو معنایی افاده ایده جیک بر کله بونتمدینی
دکلی ؟ حال بوکه لسانتیک پاشیجه مدار اعتباری اولان الفاظ عربیه دن (املا)
املا ، استکتاب) کله لری هب بو معنایی مایددر .

(کینلرده نشر اولنان بر کتابده (او ی) حر فزینک بعضاً حرکه کبی
استعمال اولندقلرندن بحث ایله « بونلره (حروف املا) دینور . « دینلدیکی
صرده ده — (املا) سوبلیوب یازدرمق معناسنه برکله عربیه اولغه آلره
(حرکه حریفه) ویاخود (رسم خط حرفی) دیک ده مناسیدر . —
مطالعهمی در میان ایدیلپوردی . (املا) کله می (نسخیه نظر ایتدیرک

